

特技團在夜總會演出之初探： 以木蘭花特技團為例

程育君

前言

特技是一項遊藝活動，借助於日常生活用品（桌、椅、盤、碗）為道具，以技巧作為主要表現方式的表演藝術。表演者對於物件的操弄具備高度駕馭能力，或肢體超乎常人的柔韌及控制力，呈現出高、難、險、美的技巧。具有娛樂性強、老少咸宜、雅俗共賞的特質，成為大眾最喜愛觀賞的娛樂表演之一。自古以來特技活動與人民的生息息息相關，因此深受地域文化、風俗節慶、社會經濟及改朝換代轉變而影響。從日治時期至戰後，到臺灣的特技團受到臺灣社會的發展而轉變，同時也為了生存和適應市場而發展，在戲院、馬戲團、夜總會等等多種演出形式。

在日治時期已有技術、奇術、歌舞團來臺演出的記錄。尤以天勝、天一、天華等日本曲藝、舞蹈團體來臺次數較多。也有從中國來的技術團，有沈桂林男女曲藝大奇術、上海鳳陽曲藝團、中華民國大冒險奇術李有來一行、上海紅葉少女歌舞團等¹。《台灣日日新報》明治 43 年（1910 年）6 月 28 日「月前所報曲藝興行在艋舺大稻埕開演，今次往新竹在俱樂部演藝。晝夜觀者恒絡繹不絕。」²顯見日治時期在臺灣的技術、曲藝、奇術團，已在台巡演且深受民眾喜愛。

戰後特技團體和藝人從大陸輾轉來台，來臺的原因雖不盡相同，但這些民間藝人靠著衝州撞府、跑碼頭為生卻是自古不變。為順應環境及配臺灣政令，特技團體以生計考量，進入商業劇場「戲院」討生活。1950 年代，除歌仔戲外，各式各樣的表演，包括馬戲團、技術團、歌舞團、新劇、魔術團、電影等，多數表演團到各地巡演同時也湧入戲院。³ 家班特技為因應「戲院」的需求，磨練出更多元的表演形式。而戰後來臺的中國大陸特技團體也常結合歌舞表演，在各地戲院巡迴演出。其中最有名的是海長清領導的「海家班武技歌舞團」、張宴明領導的「大中華技術團」⁴及趙木群領導的「木群技術歌舞劇團」。

¹ 徐亞湘：〈來台演出之中國戲班的活動分析〉，《日治時期中國戲班在台灣》（臺北市：南天出版社，2000），頁 105-107。

² 〈曲藝開演〉，《台灣日日新報》，明治 43 年（1910 年）6 月 28 日。

³ 呂訴上：〈臺灣近年來由各國來台演出的劇藝簡史〉，《臺灣電視戲劇史》，頁 493-500。

⁴ 邱坤良：〈情色歌舞團〉，《飄浪舞台：台灣台灣大眾劇場年代》（臺北市：遠流出版社，2008），頁 159。

民國 38 年（1949）年國軍撤退來臺，國防部康樂隊中有少數特技藝人在軍中擔任勞軍工作⁵。國軍來臺後也特別延攬特技團進入康樂隊負責勞軍的活動，例如李棠華技術團。⁶民國 47 年（1958）大中華技術團也應聘進入海光康樂隊⁷演出。在兩岸軍事緊張的時期，這些特技隊扮演很重要的角色，經常到前線演出慰勞官兵。

民國 44 年（1955）起東南亞的「沈常福馬戲團」來台巡演造轟動。各地戲院也開始播放國外的馬戲電影，陸續幾年日本東寶歌舞團、木下馬戲團、天勝魔術團、西德高空藝術團、白雪溜冰團等，也相繼來台受到民眾的喜愛。政府不得不下令要「勵行節約、節省外匯」禁止國外娛樂團體入境。於是民國 52 年（1963）以海家班為班底由華僑投資成立「遠東大馬戲團」及民國 54 年（1965）的台日合股的「東方大馬戲團」，以滿足觀眾的需求。

1960 年代中後期，由於廣播、電視、電影帶動了通俗歌唱和舞蹈表演的流行，加上臺灣由農業社會漸漸轉型為工商社會，人口結構和娛樂方式都大為改變。⁸ 各特技團也不敵新興媒體的魅力，逐漸將表演重心轉向到「夜總會」⁹。大眾娛樂變瞬息萬變，歌廳、酒店競爭激烈，爭相邀請藝人明星駐場演出，每檔演出無不花費心思安排最堅強陣容，吸引民眾再次消費，而特技節目總是夜總會中不可或缺的高潮節目，在夜總會跑場的這段時期，創造了特技團的演出巔峰。

本論文以木蘭花特技團為研究對象，借由她們在「臺中大酒店」的演出報紙廣告資料，嘗試拼貼出特技團在當時演出的情形。「木蘭花特技團」團長張元貞是張家班「大中華技術團」張起超的養女，其生父為四小名旦之李世芳，因故來到臺灣，進入了張家班學習特技。張元貞擅長：走鋼絲、跳板飛人、單車、足技、扛竿。她曾歷經過「戲院」、「馬戲團」、「夜總會」等不同形式的特技表演。藉由「木蘭花特技團」在「夜總會」演出情況，將特技放置當時的歷史語境中，探討演出的形式、場地、觀眾及審美的流變過程之外，本研究亦欲突顯特技在臺灣表演藝術的重要地位，探討特技發展規律及歷史必然性。

⁵ 將扯鈴從大陸帶到臺灣的陳金銘先生，就是擔任「戡亂建國宣傳總隊」第十八大隊大隊附。

⁶ 受總政治部蔣主任（蔣經國）召見，延入康樂總隊至 45 年。〈李棠華江湖小史〉、《聯合周刊》56 年 1 月 21 日，第五版。

⁷ 海光康樂隊於 47 年聘請張家班進入並成立了第五隊為技術隊。

⁸ 林鶴宜：〈臺灣戲劇歷史十二題〉，《從田野出發：歷史視角下的臺灣戲曲》，頁 43。

⁹ 泛指各類夜生活娛樂場所。世界各地的夜總會，性質及定義皆不盡相同；於夜總會內進行的主要活動也有相異之處，但大致上都與舞蹈有關，而客人大都屬成年人並會喝酒。一些地區的夜總會，設有舞池、樂隊或 DJ，提供歌舞表演。

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%A4%9C%E7%B8%BD%E6%9C%83>，2018.12.26

一、特技團在夜總會跑場的情形

夜總會表演是指，提供民眾可一邊餐飲一邊觀賞表演節目的夜間娛樂場所，包括歌廳、西餐廳、酒店、觀光飯店¹⁰等等。約從民國 40 年代開始萌芽，70 年代達到高峰，80 年代沒落。50、60 年代百業俱興人民生活條件漸佳，政府民國 45 年開始積極發展觀光事業，北中南各式西式餐廳、酒店、觀光飯店應運而生，成為大眾新興的娛樂場所。加上電視的出現，大大地改變了人們過去的娛樂習慣。過去要在特殊節慶日子才看得到野台戲，或大費周章到戲院看舞台劇、電影，現在只要在家中打開電視，即可獲得娛樂。當然，電視的出現也對劇場界、電影界的營運造成莫大的衝擊。¹¹三家電視台雖然陸續開播，但電視開始流行但尚未普及，人們對於電視中的人充滿好奇，想到歌廳一探明星的真面目。相應地 60 至 70 年代於歌廳駐唱也是歌手嶄露頭角的最佳方式。

歌廳更是流行歌曲的散播地，上歌廳聽歌是娛樂種類及設施還未多元年代的奢侈享受。¹²如當時的「臺北大歌廳」、「臺中大歌廳」、「藍寶石歌廳」、「藍天歌廳」等等。相較歌廳更高級或更豪華的場所就是「酒店」，這「酒店」並非是現代人所認知只是喝酒場所或夜店的概念，而是高級的大型飯店、旅館，例如「中央酒店」、「中泰賓館」等等，包括沒有提供住宿的像「第一酒店」、「國聲酒店」、「豪華酒店」等等。這些酒店經營方式和現在大型飯店相似，有自助餐、下午茶、晚餐、宵夜，但特別的是晚餐、宵夜，另外有安排各式的大型歌舞、魔術、鬧劇、特技表演節目，也提供國外觀光客觀賞演出的場所。民國 55（1966）年 1 月 7 日開幕的「臺中大酒店」，廣告主打「中部唯一高尚社交場所」、「餐廳：正宗北平名菜、御廚主持烹調、豪華富麗設備、收費絕對低廉」、「宵夜：中外藝人表演、第一樂隊奏、一流歌星獻唱、廣東美點供應」，宵夜的時間是九點到凌晨一點。¹³60 至 70 年代正值臺灣經濟起飛的年代，雖然基本工資只有 600 元¹⁴，但國民的生

¹⁰ 《觀光政策白皮書》，〈第一篇觀光的背景〉。我國的觀光旅館自民國 45 年開始發展，當時台灣省觀光事業委員會、省(市)衛生處、警察局共同訂定，客房數於 20 間以上即可稱為「觀光旅館」，此係觀光旅館業之由來。在此之前，台灣可接待外賓的旅館僅有圓山飯店、中國之友社、自由之家及台灣鐵路飯店等 4 家，客房數共 154 間。民國 57 年政府訂定「台灣地區觀光旅館輔導管理辦法」，將原來觀光旅館的房間數提高為 40 間，並規定國際觀光旅館房間數需在 80 間以上。民國 53 年統一大飯店、台北國賓大飯店、中泰賓館相繼開幕，台灣始出現大型旅館。民國 62 年台北市希爾頓大飯店開幕，更使我國觀光旅館業進入國際性連鎖經營的時代。

http://admin.taiwan.net.tw/upload/contentFile/ausser/b/wpage/chp1/1_2.2.htm，109.9.25

¹¹ 林青萍：〈台上台下〉。《臺灣世紀回味 1895-2000 文化流轉》莊永明主編（台北市：遠流 2002 年）。頁 51。

¹² 莊永明：〈群星在閃耀 1950-80 年代國語歌〉，《台灣臺灣世紀回味 1895-2000 文化流轉》（台北市：遠流 2002 年）。頁 80。

¹³ 〈台中大酒店明日開幕〉，《臺灣民聲日報》55 年 1 月 6 日，第一版。

¹⁴ 〈中華民國基本工資〉，《維基百科》

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E4%B8%AD%E8%8F%AF%E6%B0%91%E5%9C%8B%E5%9F%BA%E6%9>

活條件及所得已提升很多。當時若與家人、朋友在聚會，能到夜總會用餐看表演是非常時髦且展現經濟實力及身份地位的表現。

夜總會成為特技藝人展現技藝的舞台，因此每日要跑數家歌廳或酒店趕場演出，這樣的表演形態稱為「跑場」或「跑夜總會」。復興劇校綜藝科退休的技藝教師陳鳳廷女士，她曾是藝峰特技團特聘多年的演員。她回憶在夜總會跑場的時期，每天就必須趕場表演。為節省時間，直接穿著戲服並外面被上一件外套、頂者大濃妝、騎著腳踏車、扛著演出道具，來回穿梭在西門町附近的酒店和夜總會間。到了演出場地後，經常是下一節目就輪到要出場，稍為喘一口氣緊接著就上場，表演了一至二個節目後，馬上就離開，繼續跑下一場。她曾經有一天連趕十一場的紀錄，忙到都無法好好的吃一頓飯。像這樣的跑夜總會的現場主持人，必須非常的靈活的安排跑場的藝人順利進行演出，不能讓舞台上空場的時間。如果有突發的狀況，或有表演者未能及時趕到，主持人自己也會表演些小節目，墊一下場。¹⁵

夜總會除安排例行的各式演出外，也會配合特定節日策劃大型特別節目。像豪華酒店，在民國 57 年就為太平洋旅行協會代表在台北舉行年會，安排「純中國式節目」。先由駐唱歌星冉尚玲、金晶、張帝合唱拜年歌，隨即推出老式啞劇《王府五代同堂過年》。

老式啞劇《王府五代同堂過年》內容描寫一個舊式的中國大家庭，在老家長領導下，辛苦了一年，到了過年的時候，大家均要輕鬆一下，就叫了跑江湖的國術團到家中堂會，演出民間技藝。這個技術團，由張元貞領導。接著由名魔術家劉凱演出純中國式的魔術。然後一連兩個最精彩的節目，先由八十五歲的老生生陳金銘表演扯鈴，再由國術于子遜演出氣功，以竹竿架在豆腐上、西瓜片上，于子遜運起氣功劈斷竹竿，而西瓜和豆腐卻依然無損。最後由豪華歌舞團全體團員合演大型歌舞劇花木蘭，以表現我國忠、孝、節、義的民族精神。¹⁶

酒店特別製作為了過年應景的節目，故事情節以團圓、拜年和觀看一場堂會，而邀請一班國術團到家裡。這樣演出形式應該經常的使用，所以才會稱為「老式啞劇」或有別新式默劇就不得而知了。猜測當時所謂的「老式啞劇」指的是演員沒有對話，以簡單的故事情節，借有演員表演行動就能知道發生的時間和事件。有趣的是這跑江湖的國術團，表演都是特技團的大武術、搖板（晃板）、空中飛

[C%AC%E5%B7%A5%E8%B3%87](#), 109.10.6

¹⁵ 《家族競技場》臺灣家班特技發展與變遷紀錄片，2005 年 12 月 28 日紅樓劇場首映。

¹⁶ 〈豪華酒店安排純中國式節目歡迎太旅代表〉《經濟日報》民國 57 年 2 月 5 日，第四版。

人等等節目，而並非是國術表演。這是種編排雜燴節目的方式，也算是將特技表演串演在情節中，合理的情節安排。

《經濟日報》57 年 9 月 3 日報導〈四家酒店陸續換新節目〉¹⁷，「第一酒店定明日起同時上演三大外國節目西德的丹尼女子合唱團、狄特雜耍特技表演特技與笑料、日本的金箭特技表舉人平衡特技。」、「豪華酒店預定五日起有一個日本音樂歌唱節目。是村川兄妹二人表演的琴藝、音樂及歌唱。豪華舞蹈團與臺中酒店的交換演出，也將期滿，預定四日回來，五日起配合演出。」、「金龍酒店定五日有一個日本合唱團參加演出，是剛由美國回來的班比合唱團。合唱團包括三男二女，以唱英、日文歌為主，並有熱門新歌及新的舞蹈配合。」、「中央酒店定六日換新全部節目，來自西德的二男一女表演走鋼索。另一節目是一位澳洲女郎，演唱西洋流行歌曲。同時還有一位女郎表演盪鞦韆高空特技。」

這篇報導說明，各酒店競相邀請「國外」知名的表演團吸引觀眾上門，而西洋流行歌和精彩的特技節目是最受到觀眾所喜愛的。月亮是外國的圓，這對於臺灣的特技團來說是很大的壓力，為了有機會得到檔期演出，就要持續的推陳出新，才能在各大夜總會屹立不搖，邀演不斷。

從大陸來台的「木群技術團」在戲院演出時團名叫「木群技術歌舞劇團」，於民國 51 年改團名為「木群特技團」在夜總會演出。他們在夜總會演出的節目：〈魔術〉、〈西洋雜技〉、〈武術〉、〈特技〉、〈頂頭過梯〉、〈直上青雲〉、〈搖板〉、〈大飛八仙桌〉、〈步步高升〉。趙木群說：「一個表演團體，在這樣一個科學發達的時代，也必需樣樣求新，求變化，以新的節目迎合觀眾，才能夠長期生存，受人歡迎。因此這些年來，他一直在觀摩、學習，改進自己的道具和技藝。」趙木群也提到他為了要豐富特技團的節目，必須觀摩學習別團的節目並加以改良，例如魔術節目〈大箱換人〉是他在幾年前看見別的魔術表演，他加以演繹、變化出來的。他女兒寄仁、寄珠表演的〈頂頭過梯〉特技節目，在曼谷看到西德的特技表演學習的，回臺教她們後練習了三年多，才能夠成功地用頭頂頭，上下一丈二尺高的直立鐵梯。¹⁸

二、特技之花——張元貞與木蘭花特技團

木蘭花特技團團長張元貞¹⁹，民國 35（1946）年出生北平，本名李祖培，乳

¹⁷ 〈四家酒店陸續換新節目〉《經濟日報》民國 57（1968）年 9 月 3 日，第八版。

¹⁸ 〈趙木群一家玩藝都不差〉，《聯合週刊》民國 56（1967）年 1 月 21 日，第五版。

¹⁹ 張元貞的父親是京劇界四小名旦之首，並有「小梅蘭芳」之稱的李世芳，母親姚寶璣，上有二位姊姊，排行老三，故名三春。民國 36（1947）年 1 月 5 日李世芳搭京滬班 121 號，返京過年並探視出生後就未見面的三春，熟料飛機於青島遇霧撞山，得年 26 歲。之後母親姚寶璣帶大女

名三春。擅長：走鋼絲、跳板飛人、單車、晃梯、過梯、足技、雙車、扛竿。10歲時進入「大中華技術團」成為張起超為養女，改姓名為張元貞。

「天津大中華技術歌舞團」是由張起超²⁰、張晏明²¹、張連起²²、張起發²³四人共同成立。他們都是來自河北省吳橋縣，結拜為兄弟，以張起超為大哥。這四位兄弟民國 37（1948）年來臺，初期搭配賣藥團表演，後來成立「天津大中華技術歌舞團」於全臺各戲院巡演。張元貞 10 歲開始和張家的師叔、師兄姐妹們一起練功、學技藝。她資質好、悟性高，吃苦耐勞，很快的就適應了練特技的生活。對 10 歲才開始練特技的張元貞來說，年齡已經偏大，但外型長的好看，所以養父就讓她練技「走鋼絲」、「單車」等個人的節目，因為她的個子較其他弟妹們高大，所以底座的活就要承擔下來，而弟弟、妹妹就當尖子搭配她來表演「晃板」、「過梯」等高難度的對手技巧，很快的她就開始和父親和叔叔們一同上台表演。

張元貞在康樂隊的三年，她又練了扛竿、足技、雙車、跳板等節目，她能演的節目在整場演出就已經佔了一大半，這段期間勞軍演出成為張元貞磨練演出的舞台，也成為張家班主要的台柱。

在康樂隊三年後，張起超帶著妻小們離開了康樂隊，張晏明和張連起二家人還繼續在軍中演出。無軍餉的張起超，再次回到戲院演出，民國 50 年（1961）年臺灣的戲院演出形式更為多元，除了演出特技以外，張元貞還要學演新劇、唱歌、跳舞等，在戲院演出，民國 51 年（1962）臺視開播後戲院的演出就受到很大的衝擊，民國 54 年（1965）就帶團進入日本人經營的「東方大馬戲團」駐團演出二年，期間也赴東南亞、日本、琉球巡演。離開東方馬戲團後，成立「張氏特技團」及「木蘭花特技團」開始在各大夜總會巡會演出。²⁴

夜總會跑場演出與戲院演出完全是不同的。在戲院演出，需要演 60 至 90

兒改嫁，將二春、三春留給爺爺、奶奶扶養。爺爺、奶奶都是山西梆子演員，爺爺（李子健）是位戲路寬廣的無所不精的名角，有徒弟李碧蘭，三春稱她為姑姑。1949 年李碧蘭謊稱帶三春出去玩，卻隨國民黨撤退來台，李碧蘭是軍眷，帶著三春跟著丈夫的部隊輾轉到了基隆。10 歲時隨著姑丈一家遷至左營，那時以張起超為首的張家班「大中華技術團」正在南部戲院巡演，李碧蘭就將元貞以 2000 元賣給了張起超為養女，後改姓名為張元貞。

²⁰ 張起超成立「張氏特技團」、「木蘭花特技團」養子女有：張元貞、張燕燕（桂英）、張秀英、張文英、張克仁、張翠英、張雪英、張英英。徒弟：李現成、簡鴻源、王耀烜、林永安、張仕安。

²¹ 張晏明成立「藝峰特技團」養子女有：張蘭英、張春美、張玉清、張鳳英、張玉龍、張火珠（張春英）、張玉華、張玉美（陳美玉）、李淑雲

²² 張連起成立「金龍特技團」，生子女有：張金長、張美華。徒弟：湯寶全

²³ 張起發 25 歲在烏坵勞軍演出中從軍艦上落海身亡。過世收養女：張麗英

²⁴ 張元貞訪談記錄，民國 107（2018）年 10 月 19 日、11 月 8 日。

分鐘整場的特技節目，而夜總會就只要演 10 至 30 分鐘一到三個精彩的特技節目。當時的夜總會、酒店、西餐廳的演出需求很高，因此張起超成立二個團，有時候可以分團演出或將團名借給同行使用，爭取到更多邀演的機會。

民國 57（1968）年、〈不斷求新的張氏特技團〉、《經濟日報》有一篇報導，介紹正在金龍酒店演出的「張氏特技團」，團長是張起超。將張氏特技團節目分為兩大類：

第一類是高空特技：〈跳板飛人〉、〈空中鞦韆〉、〈吊索飛人〉、〈搖板頂人〉。

第二類是地面特技：1. 〈踩大球〉特技：兩個彩色條紋大圓球，兩個女孩並立其上，就在這豪無重心，搖搖擺擺的基礎上，像疊羅漢似的，一個踩一個的立上好幾人，看來非常壯觀。2. 〈單車特技〉（老背少）：是由該團年紀最小團員在單車上演出，每繞台一圈即拾起一物，逐漸裝扮成一背負嬰兒的滑稽老婦，內容驚險有趣，頗受歡迎。²⁵

這篇報導「張氏特技」在夜總會的演出，以技藝高難的「特技」為主。又將特技分為高空和地面二類。雖然這篇報導的將節目分類為高空、地面的是需要再討論的部份。所謂的高空特技是多高才是高空特技？還是從空中而下的表演是高空特技，從地上發展到很高也是高空特技？或就是地面特技？我想當時的藝人或報導人也不是特別能分辨其中差別。因為特技的特性是創新求變、類型繁多的技藝，有時從在地上表演技巧，一下又到高空表演，一時也很難辨它是地面或高空特技。重點是，我們能知道張氏特技常演出的節目有：〈跳板飛人〉、〈空中鞦韆〉、〈吊索飛人〉、〈搖板頂人〉、〈踩大球〉、〈單車〉。還特別描述了〈踩大球〉及〈單車〉的表演內容，當然張家的節目不僅僅只有這些。節目的安排會有很多的考量，演出的場地的大小、高底，是很關鍵的，有些西餐廳的演出空間太矮就不能演高空特技，只能要演些小型的地面特技。另外檔期的安排也是很重，為了讓觀眾能經常的光顧，一星期至 15 天要換上全新的一檔節目，特技團就要因應各家夜總會、酒店的需求而更新節目。

張起超的養子女們清一色都是女兒，只有張克仁是男孩，除了張元貞外，女兒名字都有個英字。「木蘭花特技團」就是特別為了這群女兒另外所成立的。團長就是老大張元貞，負責與酒店接洽檔期及演出節目的安排，都是她一手包辦。張元貞除處理政事務外，她還是團的台柱，〈單車鋼絲〉、〈搖板頂人〉、〈小頂過梯〉，都是她的招牌節目。

這時期各特技團還是會有各自比較招牌型的或獨家節目，也許就是有各團的特技節目名稱大同小異，但演出的內容技巧還是會有些差別。因此名氣大小也會

²⁵ 〈不斷求新的張氏特技團〉，《經濟日報》，57（1968）年 12 月 5 日，第八版。

是各家夜總會邀請的重要條件之一。「張氏特技團」、「木蘭花特技團」他們在國內各地大大小小的歌廳、夜總會或娛樂晚會上都表演過，雖然經過了這麼多年的歲月他們仍是一個受歡迎的團體，因為他們每演過一次，再重回舊時，又帶來一些新的技術。²⁶張元貞的技藝超群，在舞台上魅力更是令觀眾著迷。各酒店邀請「木蘭花特技團」或「張氏特技團」演出外，對張元貞也多有報導。豪華酒店稱她為「鋼索上美人張元貞特技」、臺中大酒店「享譽海外張氏特技團、中國特技之花張元貞小姐領導演出精彩特技」、中央日報「沙漠中的玫瑰：張元貞小姐」²⁷、臺灣晚報「特技之花張元貞·幕前幕後」²⁸對張元貞的身世及學藝過程多有介紹，使她成為夜總會爭相邀請的特技藝人。



圖一²⁹「特技之花」張元貞於臺中大酒店演出廣告



圖二³⁰「鋼索上美人」張元貞於豪華酒店演出廣告

²⁶ 〈不斷求新的張氏特技團〉，《經濟日報》，57（1968）年12月5日，曾在台北第一、豪華、中央酒店等地表演，全部團員十二人。張元貞、張桂英(張燕燕)、張秀英、張文英、張翠英、張麗英、張雪英、張月雲、張春來、張克仁，他們大多數是親生兄妹，每人都練就一付好身手，只是其中幾位小的，因年齡還不符演出規定，只好隨團見習，他們經常演出的有六、七人。

²⁷ 〈沙漠中的玫瑰：張元貞小姐〉，《中央日報》54（1965）年8月16日。

²⁸ 〈春風不知桃花愁、猶笑紅粉舞綠柳--特技之花張元貞·幕前幕後〉《臺灣晚報》，57（1968）年10月5日。

²⁹ 《台灣晚報》臺中大酒店廣告，張元貞提供。

³⁰ 豪華酒店廣告「鋼索上美人張元貞」，張元貞提供。

三、木蘭花特技團在「臺中大酒店」³¹的演出

從大陸輾轉來臺的各技術、武技（特技）團，初期在臺演出時均以各團的看家本領，紮實的武術、驚險的特技為表演內容。在戲院時期為順應大眾喜愛特技輔以新劇、歌舞的演出來迎合觀眾。當時在臺灣以技藝高難、驚險為表演型態的演出確實少見，物以稀為貴，這些特技團在夜總會演出時，也必然受到觀眾的歡迎。夜總會邀請的節目內容反映民眾的喜好，也帶領大眾文化的發展趨勢。特技團如何在臺灣大眾娛樂多元選擇的情形下生存？特技團以什麼的樣貌及節目型式來經營？

目前學界較少人研究歌廳和酒店的表演文化，有關特技家班藝人在夜總會跑場的資料，僅能先從報紙的影劇廣告為主要參考文獻，輔以特技藝人口述歷史進而瞭解當時表演的情況。《臺灣民聲日報》〈歌壇點滴〉會有當地的酒店和歌廳資訊。民國 59（1970）年 2 月 22 日報導一則「特技之花張元貞領導的木蘭花特團，十六日起在台中酒店演出，她（他）們不但技藝超群，表演時身著一套別緻的服飾，使她們更見健美婀娜。他們所玩的花樣，也蠻新奇的，節目相當有份量。」³²查閱相關電子檔時發現了民國 59（1970）年 2 月 16 日至 3 月 31 日共計 44 天，第四版廣告有「木蘭花特技團」在「臺中大酒店」至少連續演出 44 天。而同版面也刊登了台中的另外四家夜總會：「西亞大飯店」、「南北大歌廳」、「南夜餐」廳、「聯美大酒店」，廣告內容也有很多特技、魔術、歌舞團。³³這五家夜總會每天上演的節目和主要明星都會有版面介紹，每檔主打的節目不時更替表演內容。



³¹ 台中大酒店於 55（1966）年 1 月 7 日開幕，因為不景氣，於 60（1971）年 11 月 6 日重新裝修改名為華香大餐廳。

³² 楊瑞清〈歌壇點滴——花木蘭特技團精彩演出〉，《臺灣民聲日報》59（1970）年 2 月 22 日第五版。

³³ 「夜總會廣告版面」，《臺灣民聲日報》，民國 59 年（1970）3 月 2 日，第四版。右上「臺中大酒店」、中上「西北大飯店」、左上「南夜餐廳」、右下「聯美大酒店」、中下「南北大歌廳」。

圖三 《臺灣民聲日報》59（1970）年3月2日廣告頁

以59（1970）年3月2日廣告為例，臺中這五間夜總會使出全力的「爭奇鬥艷」，廣告文字整理如下表：

表一 《臺灣民聲日報》民國59（1970）年3月2日五間夜總會廣告內容

臺 中 大 酒 店	主標題	千載一時，觀眾眼福「中、英、伊」三國特技巧相遇。
	小標題	銘謝爆滿、請早定位莫失良機
	特技表演	星馬歸來飲譽海外「木蘭花特技團」——特技之花張元貞領演出
		英國吉泰兒小姐——軟骨特技
		伊朗薩拉丁兄妹表演——單車及西洋雜耍平衡特技
	舞蹈表演	全省聞名龍鳳歌舞團——民族現代舞
	表演時間	12：30、19：00、21：30
	中午自助餐	40 元
西 北 大 飯 店	主標題	聞名國際，保證您從未看過，絕對精彩 中日兩大節目
	小標題	超級節目壓倒全市本店第一銘謝滿座
	特技表演	西德捲身特技
	歌舞表演	日本 NHK 紅歌后江利かほる小姐特別獻唱
		伊莉姊妹表演精彩歌舞
	表演時間	19：30、21：30
南 夜 餐 廳	主打歌星	國際巨星張美倫小姐本廳重金聘蒞中獻唱，美國 RCA 唱片唯一中國歌唱家，義大利米蘭歌劇團五萬聽眾為她瘋狂
	唱歌表演	電視唱片紅星文鶯小姐情商客串
	特技表演	特技名家張忠保先生，精彩西洋特技雜耍
	表演時間	每晚二場 7:00、9:00 每星期六、日加演日場 1:30 起
	節目預告	玉女巨星鄧麗君小姐 3 月 4 日起
聯 美 大 酒 店	主打名星	影壇最美麗最迷人紅星影、歌、唱片全能歌后「美人島間碟戰」、「為錢走天涯」女主角凱音小姐
	小標題	緊張！刺激！精彩！
	特技表演	趙國斌國粹特技
		西德花式平衡特技喬治和瑪利亞兄妹
	魔術表演	東嶽魔術
	舞蹈表演	白鈴舞蹈團
	表演時間	12:30、7:00、9:30

南 北 大 歌 廳	主標	一樓、地下室西點咖啡
	歌唱表演	臺視亞后影歌劇三棲——陳春綢
		旅日低音歌王——王清輝
		中音歌后——小雲雀
		影劇雙棲——歐陽韻蓉
		駐唱歌星——曼玲、蜜蘭、陳亮伶、華琪、藍芬、李沛
	舞蹈表演	青春艷后金露華迷人軟骨艷舞
	魔術表演	林一飛魔術團
	爆笑劇	特別加演滑稽爆笑輕鬆喜劇——「金門的大笨牛」歐陽韻蓉、蜜蘭、李沛合演
	表演時間	2:30、7:00、9:30

另整理五間夜總會這連續 44 天的廣告內容，看夜總會節目、團體、內容更換及表演形式。詳如表二「表台中五間酒店、歌廳 59（1970）年 2 月 16 日至 3 月 31 日共計 44 天上演節目統計表」³⁴，從統計表中能分析出相關訊息。第一，44 天連續刊登的廣告，「木蘭花特技團」在「臺中大歌廳」演出長達一個半月之久，且是唯一沒有被更換的團體。其他的演出團體和個人，受邀演的天數不同，至多半個月，少則 1 至 2 天也是有的。張元貞表示她們還是 15 天會換一次節目，因為她們團可表演的節目總類豐富精彩，所以夜總會特別喜歡邀請他們長期駐演，最長也有八個月。這正是因為張家班曾在戲院、康樂隊、馬戲團累積了豐富經驗和精湛的技藝，較其他特技團更有實力的原因。

第二，夜總會為當時的大眾最常去的娛樂場所之一，為讓觀眾耳目一新，會不定期的變換節目，增加消費者追星或新奇的觀賞意願，就如同聯美大酒店於民國 59（1970）年 3 月 4 日的廣告標語「有緊張場面、有刺激動作、有優美舞蹈、有精彩演出」，夜總會節目大致可分為四大類：特技、魔術、唱歌與舞蹈、爆笑劇。

第三，這五家夜總會，聘請國內的特技團有：「木蘭花特技團」、「趙氏國粹特技」、「李氏飛叉滑稽特技」、「朱明華驚險特技」、「龍鳳特技團西洋雜耍」、「張忠保西洋特技雜耍」、「趙國斌國粹特技」、「朱氏兄妹特技團」、「譚氏特技團」、「羅賓漢特技團」等，共計有十團。其中南北大歌廳「朱明華驚險特技」和聯美大酒店請「朱氏兄妹特技團」其實就是同一團。而西亞大飯店請的「趙氏國粹特技」和聯美大酒店邀的「趙國斌國粹特技」，也是同一團。當然「木蘭花特技團」也還有申請另一個團牌就是「張氏高空特技團」。因此我們可以理解，當時的夜總

³⁴ 南北大歌廳只統計了 59（1970）年 2 月 17 日至 27 共 11 天，之後就整修停演。南夜餐廳只有統計 59（1970）年 2 月 17 日至 3 月 15 日共 28 天，也是內部整修六個月直到 9 月 20 日才重新開幕。。

會對於特技表演需求量很大，各團為爭取更多的演出檔期，會多登記一至二個團。另外一方面，又有些高檔的夜總會總希望自己邀請的某團體是「獨家」，所以不允許剛在本酒店下檔後，又到附近的歌廳上演，甚至要求演出的節目不准上電視台錄影。夜總會總希望自己的酒店能推出獨一無二的節目，卻不料各團還是有其它的團名來應付。例如海家班在民國 57 年（1968）台灣臺灣省地方戲劇協進會登記的有 224 號「海明高空特技團」、406 號「海氏兄妹高空特技劇團」、434 號「茱麗亞歌舞藝術團」，民國 60 年（1971）又多申請了「白色舞蹈團」，都是為了同時能多跑些秀場的經營而考量。

第四，臺灣大眾流行文化受到日本、歐美影響頗深，聘請國外的藝人或團體會非常受歡迎。國外特技團有：「英國吉泰兒軟骨特技」、「伊朗薩拉丁兄妹單車雜耍」、「西德克洛普先生特技」、「澳洲瑪偉芝兄妹體操平衡特技」、「澳洲朱麗亞小姐西洋特技」、「日本小林特技舞蹈」、「西德捲身特技」、「神田特技舞蹈」、「傑美兄弟溜冰特技」、「西德花式平衡特技喬治和瑪利亞兄妹」等十個團。這些國外特技團檔期通常是一週的檔期，演員只有一至二人的小團體，以道具輕便攜帶的小型雜耍和特技節目為主，為方便跑場和旅行。

第五，而「木蘭花特技團」經常和國外藝人同台演出，臺中大酒店宣傳以「中西特技同台競技」或「看一個特技已夠過癮，連看三個中外特技更過癮」、「千載一時觀眾眼福、中英伊、三國特技巧相逢」吸引觀眾來消費。張家班在戲院時期已然練就一身本事，每人都會數樣絕技，到了酒店和歌廳演出，每場演出只要 15 分鐘節目，配合夜總 7 至 15 天換一檔新節目，如與國內外其他特技團同台演出節目技巧相似時，木蘭花就會換節目，避免重覆。因此他們跟「第一酒店」一簽約就是半年，精湛的技藝和豐富多樣的節目，足夠不斷替換，成為夜總會最紅的特技團之一，即便已多次受聘到臺中大歌廳演出依然人氣不減。從這 44 天的臺中酒店廣告版，介紹木蘭花特技團的主標題是「星馬歸來飲譽海外、木蘭花特技團、特技之花張元貞領導演出」，並放上張元貞的大頭照及當日主推的節目照片。如圖四的〈單車小吊子〉、圖六〈高空打鞦韆睡美人〉，這二項特技目前在臺灣已經很少見。



圖四³⁵木蘭花特團——單車小吊子

³⁵ 〈臺中大酒店〉，《臺灣民聲日報》，民國 59 年（1970）2 月 25 日，第四版。



圖五³⁶特技之花——張元貞領導演出



圖六³⁷木蘭花特團——高空打鞦韆睡美人

第六、邀請當紅的電影明星、歌星駐唱、表演，搭配美艷動人、青春洋溢的歌舞團的伴舞是夜總會節目上的第一大賣點，像翁倩玉、鄧麗君、周遊、美黛等等也曾在各夜總會跑場演出。各大小明星、歌星，不論唱台語、英文、日本演歌，都有歌迷會爭相目睹喜歡的藝人風采，甚至有死忠歌迷，跟著藝人跑場看演出。有些夜總會還有安插奇幻的魔術節目和滑稽輕鬆喜的爆笑劇，令節目更豐富和精彩，以滿足不同的客源喜好。

特技團在夜總會演出時期，頻繁的與中外特技團、歌舞明星同台演出，總是會相互學習和模仿，無論在節目的表演風格及特技節目都不同於戲院時期的形式。國外特技團的穩健的台風、性感的表演服、高超的技藝都是臺灣特技團學習的對象。西式特技表演風格就逐漸取代中式傳統技藝而成為流行，例如演員的亮相動作，中式的亮相會有武術和京劇的架式，而取代的是雙手打開亮相或單手打開亮相的姿勢。當然也會學習新的特技，例如趙木群特技團的〈牙叨劍對劍頂人〉、〈西洋技術〉、〈大箱換人〉。

夜總會現場都有固定駐場的樂隊，各特技團會額外花錢請樂師幫忙編寫各節目的套譜，以便跑場使用。在夜總會的演出配樂，大多以節奏輕快的西式曲風或流行音樂為主。伴奏音樂與現場特技表演動作也要有十足默契配合，尤其在表演

³⁶ 〈臺中大酒店〉，《臺灣民聲日報》，民國 59 年（1970）3 月 1 日，第四版。

³⁷ 〈臺中大酒店〉，《臺灣民聲日報》，民國 59 年（1970）3 月 21 日，第四版。

驚險動作時更能帶動與觀眾的互動關係，這樣的綜藝式的表演，正是特技在夜總會演出的風格形式。

結語

從大陸來臺初期的家班特技藝人是居無定所，飄浪在臺灣的各地戲院，窩居在後台的角落艱苦的過日子。「一招鮮吃遍天」的老江湖觀念，在戲院可是吃不開，每天更新節目的壓力，團主和團員不斷的尋求各種可能，「木群技術歌舞劇團」的趙木群就曾買下經營不善的新劇團³⁸。「海家班武技團」也需要找「海風歌舞劇團」結合演出，以迎合觀眾的喜愛，兒女徒弟們除練功，還要能歌善舞演新劇，造就這時期多技多能的特技表演藝人。

60年代中後期，由於廣播、電視、電影帶動了通俗歌唱和舞蹈表演的流行，加上臺灣由農業社會漸漸轉型為工商社會，整個人口結構和娛樂方式都大為改變，全臺夜總會應運而生，成為大眾新興的娛樂場所。不同於戲院，在夜總會表演只需專注在特技表演，其他的歌、舞、劇另歸其他團演出。因此在戲院所使用的「技術歌劇團」家班藝人陸續將團名改成「特技團」。我們回頭來看，民國47年(1958)，據臺灣省教育廳調查，臺灣地區的劇團數，其他的（雜耍）只有3團，而筆者依據民國57年(1968)《臺灣省地方戲劇協進第八屆第一次會員大會手冊》整理會員名單，登記雜技類團名單已有28團，《臺灣省地方戲劇協進第九屆第二次會員大會手冊》民國61年更高達48團，《臺灣省地方戲劇協進第十屆第二次會員大會手冊》民國63年則降至37團³⁹。

從特技團數量增減也許可推論出當時表演市場供需的波動，夜總會如雨後春筍般的開張後，同行競爭和比較一定存在。經營單位難免受到自身條件的限制，他們應該依照表演場地大小和器材設備，來區隔節目型態，建立各自特色。「南夜餐廳」於59(1970)年2月28日內部整修，暫停營業，六個月後9月20日重新開幕改變經營方式，座位、燈光、音響，做了「歌廳」的改善，富麗堂皇、氣氛優雅。⁴⁰各夜總會相互競爭，暫停營業內部整修，並不斷更換節目，但節目終究還是在特技、魔術、唱歌與舞蹈、爆笑劇之間循環，時間久了觀眾也慢慢麻木而缺乏興趣。

民國60(1971)年《臺灣民聲日報》〈娛樂事業·一片蕭條，生意難做·大

³⁸ 程育君：〈臺灣光復後家班特技之發展與變遷——以「木群技術歌舞劇團」為例〉，《臺灣戲專學刊》第10期(2005年1月)，頁64。

³⁹ 感謝邱坤良老師提供的資料。《臺灣省地方戲劇協進會第八屆第一次會員大會手冊》1968.5.28、《臺灣省地方戲劇協進會第九屆第二次會員大會》1971.7.6 臺灣省地方戲劇協進會印。

⁴⁰ 《臺灣民聲日報》民國59年(1970)9月20日、9月27日，第5版。

嘆苦經》，報導「臺中市的娛樂業呈現了一片不景氣，聯美酒店歇業以後，接著西北、南北歌廳繼改行，最近臺中大酒店的節目也取消，主要原因是消費者的鈔票已不再喜歡往那些地方跑，大家都躲在家裡看電視，但臺中酒店的酒菜仍照常供應。」⁴¹而以外在原因影響來看，70年代夜總會不敵景氣影響，歌廳為搶客源、而削價關係，「同業間互相競爭，歌壇生意冷靜靜。」⁴²因為入場消費有高有低多再影響經營，歌廳面臨到日益擴大的成本虧損，有些業者加入色情元素以挽救生意。

臺北市郊，三重埔一帶，歷來跳脫衣舞之風氣盛，在三重市重新路有一家小型夜總會的歌廳，聘請一些三流的歌星在駐唱，還有一些魔術和雜耍的節目，但是，這些節目在小鎮市上老是不賺錢，賠了許多老本，後來這位歌廳老板靈機一動，想到請用脫衣舞招來客人，於是在每晚九時左右，在節目間穿插一段脫光舞，果然生意不惡，癮君子們潮湧而至座無虛席。⁴³

相關單位也開始注意這些問題「本省各地茶館酒樓林立，影響社會風氣，除特定營業部份，飭由警察機關加強管理取締不法營業外，為避免商人走法律漏洞，變相營業，省令縣市遏阻奢侈風氣，決定冷熱飲業登記，亦自即日起暫停受理。」⁴⁴、「餐廳、酒店、酒館、咖啡、茶室等，如違規定勒令停業吊銷執照，並令公開標價，防止作變相色情營業」⁴⁵反而讓觀眾產生歌廳是色情低俗的聯想，造成歌廳秀場後期蒙受污名，總總原因導致臺灣夜總會的迅速沒落。無奈的是就連大眾性及包容性都如此強韌的特技表演也不敵社會趨勢，家班特技也因為子女的婚嫁後改行而逐漸退出夜總會的舞台。

張起超說：「一個特技團若想長久的生存，只有不斷的求新求變，否則總是守著一套技術不放，等觀眾看膩了，也就到了末路。」⁴⁶從大陸來臺的家班特技藝人已逐漸凋零，第二代的子女，多數都已轉行，更有移民國外發展找尋新的舞台。但也有如張元貞、張燕燕等人轉入學校從事教育，培育新一代的特技人才。特技也將會從傳統技藝出發，不斷的求新求變，順應時代，努力在當代找到屬於自己的位置。

本論文透過田調訪談先取得部分線索，再透過報紙廣告的查尋並參考相關文獻。將戰後來臺的特技團，在那段時期漸漸形塑出它的立體樣貌，並且建構出

⁴¹ 〈娛樂事業·一片蕭條，生意難做·大嘆苦經〉，《臺灣民聲日報》60年5月18日第四版

⁴² 〈同業間互相競爭，歌壇生意冷靜靜〉，《臺灣民聲日報》民國59年（1970）6月6日，第5版。

⁴³ 《臺灣民聲日報》，民國59年（1970）6月6日，第5版。

⁴⁴ 〈省令縣市遏阻奢侈風氣，決定冷熱飲業登記，亦自即日起暫停受理〉，《中國時報》，民國63年（1974）5月15日，第2版。

⁴⁵ 〈餐廳、酒店、酒館、咖啡、茶室等，如違規定勒令停業吊銷執照〉，《中國時報》，民國63年（1974）6月8日，第3版。

⁴⁶ 〈不斷求新的張氏特技團〉，《經濟日報》，57年12月5日，第八版。

一條脈絡。未來將依據本議題，持續蒐集相關的資料，讓佐證為為完備。本論文的資料收集還有不全，未來定當在夜總會的節目內容的分析和研究及相關議題再深入探討。

表二 臺中五間酒店歌廳上演節目統計表，民國 59（1970）年 2 月 16 日至 3 月 31 日⁴⁷

夜總會 場次、時間	特技團	天	魔術團	天	歌星、歌舞團	天	爆笑劇	天
臺 中 大 酒 店 12：30 19：00 21：30	木蘭花特技團 英國吉泰兒軟骨特技 伊朗薩拉丁兄妹單車雜耍 西德克洛普先生特技 澳洲瑪偉芝兄妹體操 平衡特技	44 8 9 6 5	潘湯生魔術	2	張麗文 三儂人合唱團 龍鳳歌舞團 城卓矢、今井桂 子、石井日扶美 卡門舞蹈團 海倫少女合唱團 馬里奧 橫濱三兄妹 孫燕玲 翁倩玉	8 9 4 5 5 8 10 1 4 「1」	渚幸子領導 日本古裝鬧 劇	(4)
西 亞 大 飯 店 19：00 21：30 加演場 日場二點 歌唱三點 舞蹈	澳洲朱麗亞小姐西洋 特技 日本小林特技舞蹈團 西德捲身特技 趙氏國粹特技	(3) (3) 5 7	蕭東嶽魔術 賈克禮魔術 顧志盈魔術	12 7 11	東京爵士合唱團 NHK 江利かほる 伊莉姊妹 歐洲諾咪 隆華 阮氏姊妹合唱 白色舞蹈團（海家 班） 孫永鳳 于璇 慧星舞蹈團 鄭燕儒 丹芝、丹妮	6 8 8 2 8 8 8 7 8 7 「3」 「3」		
南	李氏飛叉滑稽特技	(3)	林一飛魔術	4	鳳陽花鼓	(3)	女兒心	2

⁴⁷ 統計表中團名、人名後的數字代表上演天數，() 代表不確定 2 月 16 日之前可能已在演，「」代表 3 月 31 日之後可能續繼演。筆者另有製作另一五家夜總會，44 天每日上演的節目表，因頁數太多，不隨論文附上。

北大歌廳 14:30 19:00 21:30 ※只有統計 2.17-27 共 11 天 (整修)	神田特技舞蹈 朱明華驚險特技	6 3			橋上情歌 林彩、黃麗瑞、何偉 歐陽韻蓉 陳春綢、王清輝、小雲雀 艷舞：金露華迷人軟骨	2 5 12 6 「1」	車站風光 滑稽、雙簧 金門的大笨年	4 10 4
南夜餐廳 19:00 21:00 六、日加 13:30 ※只有統計 2.17-3.15 共 28 天	龍鳳特技團西洋雜耍 張忠保西洋特技雜耍 傑美兄弟溜冰特技	3 7 8			小鶯歌、劉依芳、沈凡與勇士們 星二郎 陳淑芬 廖珮如 丹妮、丹芝 張美倫、文鶯 廖珮如 鄧麗君 美黛、岡田	6 4 4 5 5 10 5 7 8		
聯美大酒店 12:30 19:00 21:30	趙國斌國粹特技 西德花式平衡特技喬治和瑪利亞兄妹 朱氏兄妹特技團 譚氏特技團 羅賓漢特技團	7 7 7 2 1	新世紀魔術團 東嶽魔術 蕭東嶽魔術 侯天淼魔術	(2) 9 5 「7」	NHK 東京三美、郭大誠、雙葉姐妹合唱 凱音小姐 超人三鳳 東京 NAK 谷口正治 白鈴舞蹈團 白櫻、宮丸良子 康弘、娟華、周遊、石松、游娟、王晴美、康明、藍琪、馬安諾等	(3) 15 8 5 8 7 16	租屋風波 現代包公審阿花	7 2

					晶芝、藍星合唱團、隆華等 漢城少女合唱團	「6」 「4」		
--	--	--	--	--	-------------------------	------------	--	--

參考資料

一、專書

呂訴上。1980 再版。〈臺灣近年來由各國來台演出的劇藝簡史〉。《臺灣電視戲劇史》。臺北：銀華出版部。

-----呂訴上。1980 再版。〈臺灣省地方戲劇協進會史〉，《臺灣戲曲發展史》。臺北：銀華出版部。頁 523-531。

邱坤良。2008。〈情色歌舞團〉。《飄浪舞台：台灣臺灣大眾劇場年代》。臺北市：遠流出版社。

林鶴宜。2005。〈臺灣戲劇歷史十二題〉。《從田野出發：歷史視角下的臺灣戲曲》。臺北縣板橋板市：稻鄉出版社。

林鋒雄。2011。〈臺灣省地方戲劇協進會出版刊物《臺灣地方戲劇》中的戲劇史料〉。《民俗曲藝》7：253

林青萍。2002。〈台上台下〉。《台灣臺灣世紀回味 1895-2000 文化流轉》莊永明主編。台北市：遠流年。51。

侯泉根、鮑震培主編。2005。《沽上百戲：輝煌的天津雜技》。天津市：天津古籍出版社。

莊永明。2002。〈群星在閃耀 1950-80 年代國語歌〉。《台灣臺灣世紀回味 1895-2000 文化流轉》。台北市：遠流年。80。

葉龍彥。2001。〈光復初期台灣臺灣的戲院〉。《臺灣戲院發展史》。新竹市：竹市影像博物館。

二、期刊論文

程育君。2005。〈台灣臺灣光復後家班特技之發展與變遷——以「木群技術歌舞劇團」為例〉。《臺灣戲專學刊》10：64

三、報刊資料

《台灣日日新報》。〈曲藝開演〉。明治 43 年（1910 年）6 月 28 日。

《聯合周刊》。〈李棠華江湖小史〉。〈趙木群一家玩藝都不差〉。1967 年 1 月 21

日。第五版。臺北：國家圖書館全國報紙訊系統。

《臺灣民聲日報》。1970 年 2 月 16 日至 3 月 31 日。第四版。臺中：國立公共資訊圖書館數位典藏。

《臺灣民聲日報》。〈台中大酒店明日開幕〉。1966 年 1 月 6 日。第一版。臺中：國立公共資訊圖書館數位典藏。

《臺灣民聲日報》。〈同業間互相競爭，歌壇生意冷靜靜〉。1970 年 6 月 6 日，第 5 版。臺中：國立公共資訊圖書館數位典藏。

《臺灣民聲日報》。〈娛樂事業・一片蕭條，生意難做・大嘆苦經〉。1971 年 5 月 18 日第四版。臺中：國立公共資訊圖書館數位典藏。

《經濟日報》。〈豪華酒店安排純中國式節目歡迎太旅代表〉。1968 年 2 月 5 日。第四版。臺北：國家圖書館全國報紙訊系統。

《經濟日報》。〈四家酒店陸續換新節目〉。1968 年 9 月 3 日。第八版。臺北：國家圖書館全國報紙訊系統。

《經濟日報》。〈不斷求新的張氏特技團〉。1968 年 12 月 5 日。第八版。臺北：國家圖書館全國報紙訊系統。

《中央日報》。〈沙漠中的玫瑰：張元貞小姐〉。1965 年 8 月 16 日。張元貞私人剪報資料。

《臺灣晚報》。〈春風不知桃花愁、猶笑紅粉舞綠柳--特技之花張元貞・幕前幕後〉，1968 年 10 月 5 日。張元貞私人剪報資料。

《中國時報》。〈省令縣市遏阻奢侈風氣，決定冷熱飲業登記，亦自即日起暫停受理〉。民國 1974 年 5 月 15 日。第 2 版。臺北：國家圖書館全國報紙訊系統。

《中國時報》。〈餐廳、酒店、酒館、咖啡、茶室等，如違規定勒令停業吊銷執照〉。民國 1974 年 6 月 8 日。第 3 版。臺北：國家圖書館全國報紙訊系統。

《臺灣省地方戲劇協進會第八屆第一次會員大會手冊》民國 57（1968）年

《臺灣省地方戲劇協進第九屆第二次會員大會手冊》民國 61（1972）年

《臺灣省地方戲劇協進第十屆第二次會員大會手冊》民國 63（1974）年

四、網路資料

〈夜總會〉

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%A4%9C%E7%B8%BD%E6%9C%83>

。查詢日期 2018.12.26

〈第一篇觀光的背景〉。《觀光政策白皮書》

http://admin.taiwan.net.tw/upload/contentFile/auser/b/wpage/chp1/1_2.2.htm

，查詢日期 2020.9.25

〈中華民國基本工資〉。《維基百科》

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E4%B8%AD%E8%8F%AF%E6%B0%91%E5%9C%8B%E5%9F%BA%E6%9C%AC%E5%B7%A5%E8%B3%87>,查詢日期 2020.10.6

五、訪談資料

張元貞。內湖咖啡廳。2018 年 10 月 19 日、11 月 8 日。訪張元貞在戲院、夜總會的演出情形。

張燕燕。戲曲學院嘯雲樓五樓練功場。2019 年 1 月 3 日。談木蘭花特技團在台中大酒店演出的情形。

張克仁。戲曲學院嘯雲樓五樓練功場。2020 年 6 月 5 日。談有關張氏特技團。

研討會發表用